

## ballet teatro del espacio

**Dirección:** Gladiola Orozco\* y Michel Descombey\* • **Bailarines:** Jesús Alcántara, Jeannie Baker, Yolanda Barón, Martín Collazo, Malinka González, Victoria Louise, Víctor López, Gabriel Martínez, David Ocaranza, César Reyes, Grisel Silva, Oscar Santamaría, Héctor Liceaga, Lucreo Olvera, Rodolfo Sánchez, Aisha Cruz, Iliana Zárate y Angélica Bazán. • **Maestros de la compañía:** Gladiola Orozco y Michel Descombey. • **Maestros invitados:** Bernardo Benítez\*, Jorge Cano, Federico Castro\*, Solange Lebourges\*\*, Mirtha García, Sylvie Reynaud y Gloria Hernández. • **Coreógrafos:** Michel Descombey, Gladiola Orozco, David Attie, Federico Castro y Etienne Frey • **Diseño de iluminación, montaje musical, dirección técnica y dirección de ensayos:** Michel Descombey • **Asistente de ensayos:** Jorge Zatarain • **Coordinación técnica:** Víctor Vargas • **Asistente técnico:** José Rico • **Promoción y difusión:** Noemí Guridi y Úrsula Vázquez • **Apoyo Administrativo:** Consuelo Suárez • **Consejero:** Maurice Dejean • **Fotografías:** Fernando Maldonado †, Jorge Ontiveros. • **Colaboradores:** Solange Lebourges, Laura Padilla, Gabriela Rodríguez, Jessica Sandoval. • **Benefactores:** Jean Bouchacourt, Calzado Teatral Szostak, Maurice Dejean, Michel Descombey, La Casa de la Prensa, Gladiola Orozco, Sylvie Reynaud, Silvia Márquez, Nicole Wirsch y Sara Salomón  
\*Creadores artísticos honorarios del Sistema Nacional de Creadores de Arte.  
\*\*Becaria 2006-2007 del FONCA como interprete con trayectoria destacada

Centro de Formación profesional y enseñanza abierta de la danza del Ballet Teatro del Espacio, en el que se imparten las técnicas clásica y moderna, para formación de profesionales y aficionados.

Directora: **Gladiola Orozco**

**Maestros:** Gladiola Orozco, Michel Descombey y Solange Lebourges  
**Maestros suplentes:** Miriam Álvarez, David Ocaranza y Héctor Liceaga

Informes e inscripciones en la sede de la Compañía:

Hamburgo # 218, Col. Juárez, Zona Rosa, México D. F. 06600 • Tel: 52.07.37.29 y 55.11.62.60  
email: [ballet\\_teatro@yahoo.com.mx](mailto:ballet_teatro@yahoo.com.mx) [btedanza@gmail.com](mailto:btedanza@gmail.com) • sitio: [www.btedanza.com](http://www.btedanza.com)

### TEATRO ESPACIO CULTURAL

Hamburgo núm. 218, col. Juárez

Marzo Viernes 16 y 23 / 20:00 horas • Sábado 17 y 24 / 19:00 horas  
Domingo 18 y 25 / 18:00 horas

Visite las páginas

[www.danzanet.com](http://www.danzanet.com) • [www.bellasartes.gob.mx](http://www.bellasartes.gob.mx)



ballet teatro del espacio  
México



Consejo Nacional  
para la  
Cultura y las Artes



Instituto Nacio  
de  
Bellas Artes



ballet teatro del espacio  
México

Dirección: **Gladiola Orozco**  
y **Michel Descombey**



El miedo,  
recuerdos  
del futuro

LA ÓPERA  
DESCUARTIZADA

de Zurich. La compañía francesa Ballet Theatre Contemporain presentó en más de treinta países su obra "Violostries". En 1972 trabajó por primera vez con el Ballet Independiente ahora Ballet Teatro del Espacio, y nuevamente en 1975, creando el espectáculo coreográfico "Año Cero". Desde 1977, es Director Asociado y coreógrafo principal de la Compañía y creado más de 30 obras, entre otras: "La Ópera Descuartizada", "Conquistas", "La Noche Transfigurada", "Pavana para un Amor Muerto", "1991, Año Mozart" "A Rudolf Nureyev", "Neomilenio", espectáculo multimedial, en colaboración con el escultor



Sebastián; "Che", "El Miedo", "Carmen 2002" y "Soledades".

Por sus trabajos coreográficos dentro del Ballet Teatro del Espacio, ha sido premiado tres veces por la Unión de Cronistas de Teatro y Música, la última en 1980 por su espectáculo coreográfico "Sinfonía Fantástica", el que también recibió el premio "Claridades" ese mismo año. Ha realizado dos comedias musicales y numerosas producciones para la televisión. Es autor del libro "La Danse", publicado por Editorial Marabout. Es Caballero de la Orden de las Artes y Letras distinción que le fue otorgada por André Malraux, Ministro de Cultura del gobierno del General de Gaulle.

A principios de 1985, es nombrado por decreto Presidencial de la República Francesa Caballero de la Legión de Honor Francesa y en 1994 le ha sido otorgada la Orden del Águila Azteca por su contribución a la evolución y perfeccionamiento del Arte de la Danza en México.

En 2005 dentro del marco del XXV Festival Internacional de Danza Contemporánea Lila López en octubre de 2006 le fue otorgado el premio "Guillermo Bravo", por su trayectoria. En 2006 es galardonado con el premio "Lunas del Auditorio" por la coreografía "Carmen 2002".

## Programa

### La Ópera Descuartizada

Idea original, coreografía, puesta en escena, diseño de vestuario y escenografía: Michel Descombey

Montaje Musical: Michel Descombey, sobre obras de Henry Purcell, con la complicidad de sonidos concretos y música popular cubana.

Ópera de la revolución y de la contra revolución  
 Ópera del amor y el deber  
 Ópera de la alegría y del miedo  
 Ópera de la muerte y de la esperanza



**Revolución, fiesta: El poder:** Victoria Louise  
**Los Rebeldes:** La compañía  
**Amor y deber:** Yolanda Barón y David Ocaranza  
**Contrarrevolución:** Malinka González, Grisel Silva, Lucero Olvera, Iliana Zarate y Aisha Cruz.  
**Caida:** Martín Collazo  
**Miedo:** Jesús Alcántara, Martín Collazo, David Ocaranza, César Reyes, Gabriel Martínez, Oscar Santamaría y Rodolfo Sánchez.  
**Muerte... Revolución: La Muerte:** Victoria Louise  
**Los Rebeldes:** La Compañía

## Intermedio

### El miedo, recuerdos del futuro

Del miedo al vacío al miedo a Dios  
 Del miedo a los demás al miedo a la soledad  
 Del miedo al amor al miedo a la muerte  
 Miedo al miedo  
 Miedo ancestral  
 Recuerdos del futuro.

Idea original, coreografía, puesta en escena, diseño de vestuario,  
 escenografía e iluminación: Michel Descombey  
**Música:** Alfred Schnittke, danzas del renacimiento y sonidos concretos  
**Intérpretes:** David Ocaranza, Yolanda Barón, Victoria Louise, Jesús Alcántara, Martín Collazo, Malinka González, Gabriel Martínez, César Reyes, Grisel Silva,

Oscar Santamaría, Héctor Liceaga, Lucero Olvera, Rodolfo Sánchez, Jeannie Baker, Víctor López, Aisha Cruz, Iliana Zarate y Angélica Bazán.



## Gadiola Orozco

Inicia la profesión de bailarina en el Ballet Nacional de México, en 1950. Estudió en la escuela de Martha Graham en Nueva York. En 1966 funda con otros bailarines el Ballet Independiente de México, ahora Ballet Teatro del Espacio, que ha dirigido desde entonces. Ha sido invitada frecuentemente, desde 1969, a Cuba como consejera artística de la entonces Escuela Nacional de Danza (Cubacan), y del Conjunto Nacional de Danza al igual que a la República Popular de China en 1983 a impartir conferencias en los principales centros de danza teatral. Fundó en 1977 el Centro de Formación



Profesional y Enseñanza abierta de la Danza del Ballet Teatro del Espacio. Ha creado los coreodramas "Ícaro", "Ana Frank", "Antonietta Rivas Mercado", "El gran viaje", entre otras obras. En 1992 fue nombrada miembro de la Comisión de Artes y Letras del Consejo Nacional para la Cultura y las Artes y en 1993 del Sistema Nacional de Creadores. En 1997 es premiada por la Unión Mexicana de Cronistas de Teatro y Música por su destacada trayectoria en la danza. En 2000 es nombrada presidenta del Jurado del XXI Premio INBA-UAM, (Concurso de Composición Coreográfica Contemporánea). En 2001 es nombrada miembro del Consejo Consultivo del Festival Internacional Cervantino y en 2003 del Consejo Consultivo de la Fundación Cultural Rodolfo Morales, este mismo año recibe el Premio Guillermina Bravo en reconocimiento a su trayectoria el pasado 18 de marzo le fue entregado el premio **Coaticue**, otorgado por la Coordinadora Internacional de Mujeres en el Arte (COMUNARTE). Ha sido y es, maestra y guía de la mayoría de los integrantes del Ballet Teatro del Espacio.

## Michel Descombey

Inicia su carrera profesional como bailarín del Cuerpo de Ballet de la Ópera de París, donde posteriormente fue Primer Bailarín, Maître de Ballet, coreógrafo oficial y Director de la Danza de la compañía de 1962 a 1969. En 1967 funda el Ballet Studio de la Ópera, que trabajó en estrecha colaboración con las Casas de Cultura francesas. En 1969, inicia su trabajo como coreógrafo independiente, creando obras para numerosas compañías en distintas partes del mundo. De 1971 a 1973 fue director de la Ópera

## ballet teatro del espacio



Es una compañía de danza contemporánea dirigida por Gadiola Orozco y Michel Descombey. Su objetivo es realizar un arte contemporáneo abierto a las diversas corrientes artísticas y técnicas de nuestro tiempo forjando a través del trabajo colectivo un espíritu de comunidad artística y humana. Se nutre en las raíces culturales y en la realidad social de México. Se presenta con regularidad en los estados de la República, en el Distrito Federal y en extranjero, realiza temporadas en el

Palacio de Bellas Artes y participa en los más destacados festivales de carácter nacional e internacional.

En 1991 inaugura en su sede un foro multidisciplinario (Espacio Cultural del BTE), destinado a la danza y al arte en general. En 2004 recibe el **XVII Premio Nacional de Danza José Limón** por su relevante aportación al desarrollo de la danza contemporánea en México. El pasado 25 de Octubre del presente año fue galardonado con las **Lunas del Auditorio** por el espectáculo coreográfico **Carmen 2002**, del maestro Michel Descombey. Trabaja en estrecha colaboración con el Consejo Nacional para la Cultural y las Artes y el Instituto Nacional de Bellas Artes, de los que recibe apoyo.



La comunidad que **somos** busca la manifestación múltiple de **sensaciones** compartidas. Intentamos reflejar la sociedad que nos **envuelve**, mejor dicho de la que formamos parte. La expresión está en **proceso** debido a lo ambicioso de la **idea**. El vehículo es la danza; **alegría** de una disciplina difícil.